

# MONSTER LIGHT 360 SINGLE

PFL0234, PFL0235

/ EN

## OPERATING MANUAL FOR FLOODLIGHT

Thank you for choosing the PFL0234 / PFL0235 floodlight. To ensure the highest durability and reliability of the device please operate and maintain it properly. Please read the following manual and keep it for future reference, as it contains important information on safe handling and operation of the device.

### LIST OF ELEMENTS

1. Transport case with a battery
2. 1 x LED lamp
3. 1 x telescopic mast
4. Charger 230 V AC
5. 3 x diffuser

### TECHNICAL PARAMETERS

Light source	27 x Cree™ XPL LED s / 24 000 lm BOOST			
Operating time				
Mode	Illumination power	Duration:	PFL0234	PFL0235
Boost mode	24 000 lm		2 h 12 min	2 h 47 min
100%	20 000 lm		3 h 20 min	4 h 10 min
75%	15 000 lm		5 h	6 h 15 min
50%	10 000 lm		6 h 40 min	8 h 20 min
10%	2 000 lm		33 h 20 min	41 h 40 min
50% flashing	10 000 lm		13 h 20 min	16 h 40 min
Red flashing			1111 h 6 min	1388 h 54 min
Power	230V AC, 12V acid-lead battery with capacity: PFL0234: 40 Ah / PFL0235: 50 Ah			
Charging time	7 - 8 h			
Dimensions	650 x 540 x 300 mm			
Weight	PFL0234: 27,75 kg / PFL0235: 29,85 kg			
Protection class	IP66			

### CAUTION!

Do not aim the light directly in the eyes.

### ASSEMBLY

1. Open the box, remove the telescopic mast and the light, assemble the parts using knobs, turning them clockwise.
2. Close the box and place it vertically, firmly slide the lamp attached to the mast into the brackets in the box.
3. Adjust the height of the telescopic mast with clamps.
4. Plug in the lamp's connector into power supply socket and turn right until the safety lock clicks.
5. To disassemble the kit for transport, carry out the above steps in reverse.

### HANDLING THE BATTERY

The battery is only partially charged and must be fully charged before the first use, with the supplied 230V AC charger.

Always recharge the battery after operation (regardless of the time the kit was in operation). This guarantees that gel batteries will remain in good operating condition.

### CONNECTING THE CHARGER AND CHARGING

Charge the battery only with the box's lid open.

1. Switch the floodlight off.
2. Plug in the charger's connection into the charger's power supply socket and turn right until the safety lock clicks.
3. Plug in the charger into mains; the power supply's LED will light up:  
red - to indicate charging  
green - to indicate that charging is complete
4. Unplug the power supply from the mains, turn the locking ring and remove the connector from the power supply socket.

### CONTROL - MODE SELECTION

The control button is located in the bottom edge of the head. Subsequent modes are switched by clicking;

the interval between subsequent clicks must be less than 5 s (the lamp will switch off if more than 5 s pass):

Mode 1 – 100%  
Mode 2 – 75%  
Mode 3 – 50%  
Mode 4 – 10%  
Mode 5 – 50% flashing  
Mode 6 – 4 x Red LED  
OFF

### CAUTION

BOOST is activated by pressing and holding the mode selection button for 10 seconds. To switch BOOST off, press the mode selection button again.

### CHECKING BATTERY CHARGE LEVEL

The button and LED for checking the battery charge level are located on the case, near the handle (placed vertically). Press and hold the button.

Key:

- green color – battery charged from 50% to 100%
- amber color – battery charged to approximately 50%
- red color – battery must be charged.

/ DE

## BEDIENUNGSANWEISUNG STRAHLER

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Strahler PFL0234 / PFL0235 entschieden haben. Eine entsprechende Bedienung und Pflege garantieren lange Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung und bewahren Sie diese auf, da sie wichtige Informationen über die sichere Bedienung und Nutzung enthält.

### AUSSTATTUNGSELEMENTE

1. Transportkasten mit Akku
2. 1 x LED-Scheinwerfer
3. 1 x Teleskopmast
4. Ladegerät 230V AC
5. 3 x Diffusor

### TECHNISCHE PARAMETER

Lichtquelle	27 x Cree™ XPL LED s / 24 000 lm BOOST			
Betriebszeit				
Modus	Lichtstärke	Zeit:	PFL0234	PFL0235
Boost mode	24 000 lm		2 h 12 min	2 h 47 min
100%	20 000 lm		3 h 20 min	4 h 10 min
75%	15 000 lm		5 h	6 h 15 min
50%	10 000 lm		6 h 40 min	8 h 20 min
10%	2 000 lm		33 h 20 min	41 h 40 min
50% Blinkmodus	10 000 lm		13 h 20 min	16 h 40 min
Blinkmodus rot			1111 h 6 min	1388 h 54 min
Stromversorgung	230V AC, Bleiakku 12V mit einem Volumen von PFL0234: 40 Ah / PFL0235: 50 Ah			
Ladezeit	7 - 8 h			
Ausmaß	650 x 540 x 300 mm			
Gewicht	PFL0234: 27,75 kg / PFL0235: 29,85 kg			
Wasserfestigkeit	IP66			

### VORSICHT!

Den Lichtstrahl nicht direkt in die Augen richten.

### ZUSAMMENBAU

1. Den Kasten öffnen, den Teleskopmast und den Scheinwerfer herausnehmen, anschließend beide mit Hilfe der Drehknöpfe zusammendrehen, die Knöpfe im Uhrzeigersinn zudrehen.
2. Den Kasten schließen, senkrecht hinstellen, anschließend den Scheinwerfer mit dem unteren Teil des Mastes in die Griffe am Kasten stark hineinschieben.
3. Die Höhe des Teleskopmastes mit Hilfe der Klemmen am Mast einstellen.
4. Den Stecker des Scheinwerfers in die dazugehörige Steckdose hineinschieben und recht drehen, bis die Sicherung klickt.
5. Um den Satz zum Transport abzubauen, führen Sie die o.g. Maßnahmen in der umgekehrten Reihenfolge durch.

### VORGEHEN MIT DEM AKKU

Der Akku ist nur teilweise aufgeladen, vor dem ersten Gebrauch ist er vollständig mit dem beigelegten Ladegerät 230V AC aufzuladen.

Nach der abgeschlossenen Arbeit den Akku immer zuladen (unabhängig davon, wie lange der Satz benutzt wurde). Das garantiert die Funktionalität folgender Gelakkus.

### ANSCHLIESSEN DES LADEGERÄTS UND LADUNG

Nur beim geöffneten Deckel des Kastens laden.

1. Die Beleuchtung ausmachen.
2. Den Stecker der Ladeleitung in die Steckdose hineinschieben und rechts drehen bis die Sicherung klickt.
3. Das Ladegerät an das Netz anschließen, die Diode an der Speiseleitung leuchtet auf:  
rot - Ladeprozess  
grün - Ladeprozess beendet
4. Die Speiseleitung abschalten, anschließend den Schutzring drehen und den Stecker aus der Steckdose herausnehmen.

### STEUERUNG - MODUSWECHSEL

Der Steuerungsknopf befindet sich am unteren Rand des Kopfes. Durch das aufeinanderfolgende Klicken werden die Modi umgeschaltet, der Abstand zwischen den jeweiligen Klicks muss kürzer als 5 Sek. sein (bei einem längeren Abstand schaltet sich der Scheinwerfer ein):

Modus 1 - 100%  
Modus 2 - 75%  
Modus 3 - 50%  
Modus 4 - 10%  
Modus 5 - 50% Blinkmodus  
Modus 6 – 4 x Red LED  
OFF

### HINWEIS

DER BOOST MODUS wird durch das Drücken und 10 Minuten lange Halten des Knopfs zum Moduswechsel eingeschaltet. Die Einschaltung des Boost-Modus erfolgt nach dem weiteren Drücken des Knopfs zum Moduswechsel.

### PRÜFUNG DES AKTUELLEN LADEZUSTANDS DES AKKUS

Der Knopf und die Dioden zur Prüfung des Ladezustands befinden sich am Koffer beim Griff (waagrecht). Den Knopf drücken und halten.

Hinweise:

- grüne farbe - aufgeladen von 50% bis 100%
- orangefarbige farbe - aufgeladen zu ca. 50%
- rote farbe - den Akku aufladen.

/ PL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI NAJAŚNICY

Dziękujemy Państwu za wybór najaśnicy PFL0234 / PFL0235. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

### SPIS ELEMENTÓW WYPOSAŻENIA

1. Skrzynia transportowa z akumulatorem
2. 1 × reflektor LED
3. 1 × maszt teleskopowy
4. Ładowarka 230V AC
5. 3 × dyfuzor

### PARAMETRY TECHNICZNE

Źródło światła	27 × Cree™ XPL LED s / 24 000 lm BOOST			
Czas pracy				
Tryb	Moc świecenia	Czas:	PFL0234	PFL0235
Boost mode	24 000 lm		2 h 12 min	2 h 47 min
100%	20 000 lm		3 h 20 min	4 h 10 min
75%	15 000 lm		5 h	6 h 15 min
50%	10 000 lm		6 h 40 min	8 h 20 min
10%	2 000 lm		33 h 20 min	41 h 40 min
50% Migający	10 000 lm		13 h 20 min	16 h 40 min
Migający czerwony			1111 h 6 min	1388 h 54 min
Zasilanie	230V AC, akumulator kwasowy 12V o pojemności PFL0234: 40 Ah / PFL0235: 50 Ah			
Czas ładowania	7 - 8 h			
Wymiary	650 x 540 x 300 mm			
Waga	PFL0234: 27,75 kg / PFL0235: 29,85 kg			
Wodoodporność	IP66			

### UWAGA!

Nie świecić bezpośrednio w oczy.

### SKŁADANIE ZESTAWU

1. Otworzyć skrzynię, wyjąć maszt teleskopowy oraz reflektor następnie skrócić je ze sobą za pomocą pokręteł, dokręcając gałki zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Zamknąć skrzynię i postawić ją pionowo, po czym reflektor mocno wsunąć dolną częścią masztu w uchwyty znajdujące się na skrzyni.
3. Wyregulować wysokość teleskopowego masztu przy pomocy zacisków na maszcie.
4. Wpiąć wtyczkę reflektora w przynależne mu gniazdo zasilające i przekręcić w prawo do momentu kliknięcia zabezpieczenia.
5. Aby złożyć zestaw do transportu przeprowadzić powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

### POSTĘPOWANIE Z AKUMULATOREM

Akumulator jest tylko częściowo naładowany, przed pierwszym użyciem należy go całkowicie naładować załączoną ładowarką 230V AC.

Zawsze po zakończonej pracy dotładować akumulator (niezależnie jak długo zestaw był używany). Jest to gwarancja sprawności akumulatorów żelowych.

### PODŁĄCZANIE ŁADOWARKI ORAZ ŁADOWANIE

Ładować tylko przy otwartym wieku skrzyni.

1. Wyłączyć oświetlenie.
2. Wtyczkę przewodu ładowarki umieścić w gnieździe ładującym zasilających i przekręcić w prawo do momentu kliknięcia zabezpieczenia.
3. Podłączyć ładowarkę do sieci, dioda umieszczona na zasilaczu zaświeci się:  
na czerwono – ładowanie  
na zielono – ładowanie zakończone

4. Odłączyć zasilacz od sieci a następnie przekręcić pierścieni zabezpieczający i wysunąć wtyczkę z gniazda zasilającego.

### STEROWANIE – ZMIANA TRYBÓW

Klawisz sterowania znajduje się na dolnej krawędzi głowicy. Kolejne kliknięcia przelatają tryby, przy czym odstęp pomiędzy naciśnięciami zmiany trybu musi być krótszy niż 5 s (jeśli powyżej 5 s reflektor wyłączy się):

Tryb 1 – 100%  
Tryb 2 – 75%  
Tryb 3 – 50%  
Tryb 4 – 10%  
Tryb 5 – 50% migający  
Tryb 6 – 4 × Red LED  
OFF

### UWAGA

TRYB BOOST uruchamiany jest poprzez naciśnięcie i przytrzymanie klawisza zmiany trybów przez 3 sekundy. Wyłączenie trybu Boost następuje po kolejnym wciśnięciu klawisza zmiany trybów.

### KONTROLA STANU AKTUALNEGO NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Klawisz i diody kontroli stanu naładowania znajdują się na walizce w rejonie uchwyty (poziom).

Należy nacisnąć i przytrzymać klawisz.

Wskazania:

- kolor zielony – od 50% do 100% naładowania
- kolor pomarańczowy – ok. 50% naładowania
- kolor czerwony – akumulator do ładowania.
- mrugający kolor czerwony oznacza skrajnie wysokie rozładowanie akumulatora.



ISO 9001-2015

Made in PRC for Mactronic® Group Sp. z o.o.  
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław ©2022 Mactronic®  
mactronic.pl

Da noi dispone el Garbit.  
Prezenta ne viziunea de  
siguranta no timpi.